

# Bestway®

[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

## Lay-Z-Spa™

Navštivte kanál YouTube společnosti Bestway 

**INSTRUKTÁŽNÍ VIDEA  
NAJDETE NA WEBU**

[www.bestwaycorp.com/support](http://www.bestwaycorp.com/support)



S-S-005674



## OBSAH

1. Bezpečnostní pokyny .....	P3
2. Instalace .....	P6
3. Provoz čerpadla .....	P8
4. Údržba .....	P9
5. Řešení problémů .....	P11
6. Záruka .....	P12

# BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Během instalace a používání tohoto elektrického zařízení je nutné vždy dodržovat základní bezpečnostní opatření, včetně následujících:

## DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY – ČTĚTE A RESPEKTUJTE VŠECHNY POKYNY VAROVÁNÍ:

- Vířivka musí být napájena pomocí izolovaného transformátoru nebo prostřednictvím obvodu s proudovým chráničem (RCD) nastaveným na maximálně 30 mA.
- Čerpadlo je nutné před každým použitím vyzkoušet. Průtok ověřte dle pokynů k čerpadlu.
- V případě poškození napájecího kabelu je nutno, aby jej vyměnil výrobce, jeho servisní organizace nebo podobně kvalifikovaná osoba.
- Abyste snížili riziko úrazu elektrickým proudem, nepoužívejte prodlužovací kabel. Použijte vhodně umístěnou zásuvku.
- Žádná část zařízení se nesmí během používání nacházet nad vířivkou.
- Části se součástmi pod proudem, s výjimkou součástí napájených bezpečným malým napětím nepřesahujícím 12 V, musí být pro osoby ve vířivce nedostupné. Části obsahující elektrické komponenty, kromě dálkových ovládacích zařízení, musí být umístěny nebo upevněny tak, aby nemohly spadnout do vířivky.
- Vířivka musí být napájena z uzemněné zásuvky.
- **Varování: Zásuvka musí být vždy suchá, použití vlhké zásuvky je přísně zakázáno!**
- Zástrčka musí být připojena pouze přímo do zásuvky fixní elektrické instalace.
- Po instalaci vířivky musí zůstat elektrická zásuvka dostupná.  
**POZOR:** Abyste předešli nebezpečí z důvodu neúmyslného resetování tepelné pojistky, nesmí být tento přístroj napájen externím vypínačem, jako je např. časovač, nebo připojen do sítě, která je pravidelně zapínána a vypínána.  
Pokud používáte vířivku 3 až 5 let, musíte kontaktovat místního kvalifikovaného elektrikáře, aby zkontroloval bezpečnost a výkon. Hlavní součásti, jako je topné těleso, motor vhánění vzduchu a nevratné ventily elektrické jednotky musí být zkontrolovány a (v případě potřeby) vyměněny odborníkem.
- **V ZÁJMU OMEZENÍ RIZIKA ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM NEPOUŽÍVEJTE VÍŘIVKU, KDYŽ PRŠÍ.**
- Ve vířivce nikdy nenoste kontaktní čočky.
- Vířivku během chemické údržby nepoužívejte.
- Nepoužívejte prodlužovací kabely.
- Nepřipojujte a neodpojíte toto zařízení vlhkými rukama.
- Zařízení vždy odpojte:
  - v deštivých dnech
  - před čištěním nebo údržbou
  - pokud je během prázdnin bez dozoru
- Pokud nebude přístroj používán delší dobu, například přes zimu, měla by být vířivka nebo bazénová sada rozložena a uložena v interiéru.
- **Pozor:** Před každým použitím, instalací či opětovným sestavováním přístroje si přečtěte návod.
- Uschování pokynů. Pokud pokyny ztratíte, kontaktujte společnost Bestway nebo je vyhledejte na webu: [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)
- **Varování: V napájecím kabelu je kvůli bezpečnosti instalováno zařízení PRCD.**

**Pokud je zjištěno, že uniká proud 10 mA a více, zařízení bude odpojeno od napájení. V takovém případě vířivku ihned odpojte a nepoužívejte. Produkt sami neresetujte. Poté musíte kontaktovat místní servis, aby zařízení zkontroloval a opravil.**

- Děti od 8 let věku a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, případně s nedostatkem zkušeností a znalostí, smí zařízení používat pouze pod dohledem nebo podle pokynů osoby, která může zaručit bezpečné použití a zná související rizika. Nenechávejte děti, aby si se zařízením hrály. Čištění a užívatelem zajišťovanou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. (Pro trh EU)
- Čištění a údržba musí být prováděna dospělým uživatelem starším 18 let, který je seznámen s nebezpečím úrazu elektrickým proudem.  
Tento produkt není určen k užívání osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi, s výjimkou případů, že jsou pod dozorem nebo byly informovány o používání produktu osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Děti musí být pod dohledem, aby si s tímto přístrojem nehrály. (Pro trhy mimo EU)
- Voda láká děti. Po každém použití vířivku zakryjte.
- Přívod nezakopávejte do země. Přívod umístěte tak, aby se minimalizovalo riziko poškození sekačkou, zastřihovačem a dalšími stroji.
- Nebezpečí utonutí z nedbalosti. Je nezbytně nutné zabránit nepovolenému a neoprávněnému vstupu dětí do vody. Zajistěte, aby děti nemohly vířivku použít jinak než pod stálým dohledem.
- **NEBEZPEČÍ ÚRAZU.** Vířivku nikdy nepoužívejte, pokud jsou vstupní/výstupní potrubí poškozená nebo chybí. Nikdy se nesnažte vyměňovat vstupní/výstupní potrubí. Vždy se obraťte na místní středisko poprodejních služeb.
- **NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM.** Instalujte alespoň 2 m od všech kovových povrchů.
- **NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM.** Nikdy nepoužívejte žádné elektrické zařízení, pokud jste ve vířivce nebo mokří. Nikdy neumísťujte elektrické zařízení, například světlo, telefon, rádio či televizi, do prostoru do 2 m od vířivky.
- Během těhotenství může mít smáčení v horké vodě škodlivé účinky na plod. Omezte souvislý pobyt ve vodě maximálně na 10 minut.
- **V ZÁJMU OMEZENÍ RIZIKA ÚRAZU:**
  - A. Teplota vody ve vířivce nesmí nikdy překročit 40 °C (104°F). Teplota mezi 38 °C (100 °F) a 40 °C (104 °F) je pro zdravého dospělého jedince považována za bezpečnou. Nižší teploty vody jsou doporučeny pro malé děti, a pokud pobyt ve vířivce přesahuje 10 minut.
  - B. Protože nadměrné teploty vody představují vysoké riziko poškození plodu v prvních měsících těhotenství, těhotné ženy musí omezit teplotu vody ve vířivce na 38 °C (100 °F).
  - C. Před vstupem do vířivky musí uživatel změřit teplotu vody přesným teploměrem, protože tolerance zařízení pro regulaci teploty vody se liší.
  - D. Požívání alkoholu, drog či léků před nebo během pobytu ve vířivce může vést k bezvědomí s následkem utonutí.
  - E. Obézní osoby a osoby se srdečními problémy, nízkým nebo vysokým tlakem, problémy s oběhovou soustavou nebo cukrovkou se musí před používáním vířivky poradit s lékařem.
  - F. Osoby užívající léky se musí před používáním vířivky poradit s lékařem, protože některé léky mohou způsobovat únavu, jiné zase mohou mít vliv na srdeční puls, krevní tlak a oběh.
- **V ZÁJMU OMEZENÍ RIZIKA ÚRAZU:** Nikdy nelijte přímo do vířivky vodu o teplotě vyšší než 40 °C (104 °F).
- Užívání alkoholu, drog a léků může výrazně zvýšit nebezpečí přehřátí s následkem úmrtí. K přehřátí dochází, když vnitřní teplota těla dosáhne úrovně, která je o několik stupňů nad normální tělesnou teplotou 37 °C (98,6 °F). Mezi příznaky přehřátí patří zvýšená vnitřní tělesná teplota, závrať, otupělost, ospalost a mdloby. Mezi důsledky přehřátí patří neschopnost vnímat teplo, neschopnost uvědomit si potřebu opustit vířivku nebo horkou vanu, neuvědomění si hrozícího nebezpečí, poškození plodu těhotných žen, fyzická neschopnost opustit vířivku nebo horkou vanu a bezvědomí s rizikem utonutí.
- Elektrická instalace musí odpovídat místním předpisům pro zapojení. Poradte se s kvalifikovaným elektrikářem.

## OHLEDNĚ DOPORUČENÍ SE PORADTE SE SVÝM LÉKAŘEM.

### POZOR:

- Vířivka nesmí být instalována nebo ponechána při teplotě nižší než 4 °C (40 °F).
- Vířivku nepoužívejte o samotě.
- Vířivku nesmí používat osoby s infekčním onemocněním.
- Vířivku nepoužívejte bezprostředně po usilovném cvičení.
- Do vířivky vstupujte a z vířivky vylézejte vždy pomalu a opatrně. Mokrý povrchy jsou kluzké.
- Aby nedošlo k poškození čerpadla, nesmí být vířivka nikdy používána bez vody.
- Pokud se necítíte dobře nebo jste ospalí, okamžitě vířivku opusťte.
- Nikdy nepřidávejte vodu do chemikálií. Vždy přidávejte chemikálie do vody, abyste předešli silnému vzniku výparů nebo prudkých reakcí, které by mohly vést k nebezpečnému chemickému postřihu.
- Informace ohledně čištění, údržby vody a likvidace vody viz část „ÚDRŽBA“.
- Informace ohledně instalace viz níže uvedený odstavec příručky.

### POZNÁMKA:

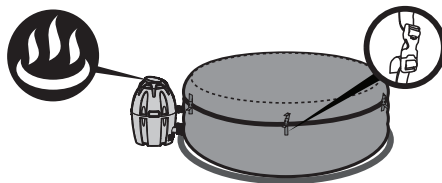
- Před použitím zařízení zkontrolujte. Případné vady nebo chybějící součásti po zakoupení nahlaste společnosti Bestway na adresu služeb zákazníkům uvedenou v této příručce. Ověřte, že součásti zařízení odpovídají modelu, který jste si zakoupili.
- Tento produkt není určen ke komerčnímu použití.

# TYTO POKYNY SI ULOŽTE

## DŮLEŽITÉ!

Pro dosažení 40 °C (104 °F) je čas potřebný na zahřátí závislý na teplotě vody před zahříváním a okolní teplotě. Níže uvedené údaje jsou pouze orientační. Pokud chcete zobrazit aktuální teplotu vody, nechte běžet filtr alespoň minutu.

Okolní teplota	Teplota vody	Nastavená teplota	Doba ohřevu
10°C(50°F)	10°C(50°F)	40°C(104°F)	18.5 h
15°C(59°F)	15°C(59°F)	40°C(104°F)	15 h
20°C(68°F)	20°C(68°F)	40°C(104°F)	11.5 h
25°C(77°F)	25°C(77°F)	40°C(104°F)	8.5 h
30°C(86°F)	30°C(86°F)	40°C(104°F)	5.5 h



Když je aktivována funkce ohřevu, nezapomeňte přikrýt vířivku krytem. Pokud necháte vířivku odkrytou, doba ohřevu se prodlouží.

Nepoužívejte vířivku, pokud je okolní teplota nižší než 4 °C (39 °F).

Výkon	Výkon masážní trubky	Výkon topného tělesa	Výkon vodního čerpadla
220 až 240 V stř. 2 050 W při 20 °C	800W	2 000 W při 20 °C	50W

# INSTALACE

## Zvolené místo

**VAROVÁNÍ:** Zvolené místo musí být schopné unést očekávané zatížení.

**VAROVÁNÍ:** U vnitřních i venkovních instalací je nutné zajistit odpovídající odtokový systém, který se postará o přetékající vodu.

**DŮLEŽITÉ:** Kvůli celkové hmotnosti vířivky Lay-Z-Spa, vody a uživatelů je mimořádně důležité, aby základna, kde bude vířivka Lay-Z-Spa instalována, byla hladká, plochá, vodorovná a po celou dobu instalace rovnoměrně nesla hmotnost vířivky Lay-Z-Spa (ne na koberci či jiném podobném materiálu). Pokud vířivku Lay-Z-Spa umístíte na povrch, který nesplňuje dané požadavky, žádné škody způsobené v důsledku nevhodné instalace nejsou kryty zárukou výrobce. Je odpovědností majitele vířivky Lay-Z-Spa zajistit nepřetržitou integritu místa instalace.

## 1. Vnitřní instalace:

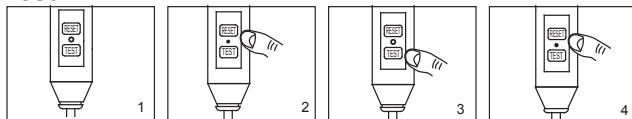
**V případě vnitřní instalace vířivky nezapomeňte na zvláštní požadavky.**

- Vlhkost je přirozeným vedlejším efektem instalace vířivky Lay-Z-Spa. Určete účinky vzdušné vlhkosti na dřevo, papír apod. v daném místě. Pro minimalizaci těchto účinků je nejlepší zajistit řádnou ventilaci vybrané oblasti. S intenzitou ventilace vám může poradit architekt.

## 2. Venkovní instalace:

- Během napouštění, vypouštění či používání může dojít k vylití vody z vířivky. Proto je vhodné instalovat vířivku Lay-Z-Spa do blízkosti podlahového odtoku.
- Nenechávejte povrch vířivky dlouhodobě vystaven přímému slunečnímu záření.

### Test PRCD



**POZNÁMKA:** Vyobrazení mají pouze ilustrační charakter.

Nemusí zobrazovat daný produkt. Bez měřítka.

1. Zastrčte zástrčku.
2. Stiskněte tlačítko „RESET“. Rozsvítí se kontrolka.
3. Stiskněte tlačítko „TEST“. Kontrolka zhasne.
4. Stiskněte tlačítko „RESET“. Rozsvítí se kontrolka.
5. Podržte vypínač stisknutý 2 sekundy a vaše čerpadlo je připraveno k použití.

**VAROVÁNÍ:** Zásuvka PRCD musí být před každým použitím odzkoušena, aby se zabránilo úrazu elektrickým proudem.

**VAROVÁNÍ:** Před zapojením zástrčky do zásuvky ověřte, že proud zásuvky splňuje požadavky čerpadla.

**VAROVÁNÍ:** Pokud bude test neúspěšný, nepoužívejte čerpadlo a kontaktujte váš prodejní servis.



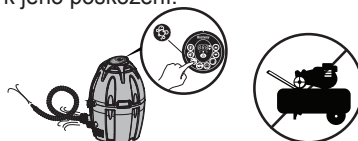
**POZNÁMKA:** Když vzduch uniká z místa, kde je hadice přívodu vzduchu připojena k čerpadlu, je to normální a má to své technické důvody.

**POZNÁMKA:** K nafouknutí bazénu nepoužívejte vzduchový kompresor.

**POZNÁMKA:** Bazén netahejte po zemi, mohlo by dojít k jeho poškození.

**POZNÁMKA:** Doba nafukování je pouze orientační.

**POZNÁMKA:** Tlakoměr je určen pouze k huštění a hodnota, kterou udává, je pouze orientační. Tlakoměr nelze použít jako přesný přístroj.



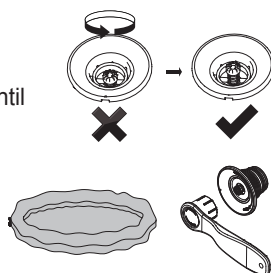
### Kontrola vzduchového ventilu (pro vířivky s rychlo-nafukovacím/-vyfukovacím ventilem)

Vždy před nafouknutím pečlivě zkontrolujte vzduchový ventil, abyste zajistili, že vzduch nikde neuniká. Pokud vzduchový ventil netěsní, pomocí dodaného klíče utáhněte vzduchový ventil dle následujícího postupu:

Jednou rukou podržte zadní stranu vzduchového ventilu na vnitřní straně stěny vířivky a klíčem otočte po směru hodinových ručiček.

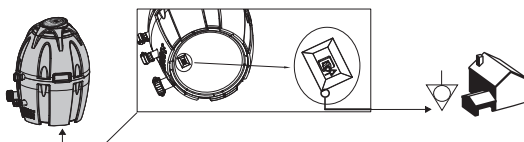
#### POZNÁMKA:

1. Neutahujte nadměrně.
2. Během používání vířivky nemanipulujte s konektorem vzduchového ventilu.



### SVORKA PRO EKVIPOTENCIÁLNÍ SPOJENÍ ČERPADLA VÍŘIVKY

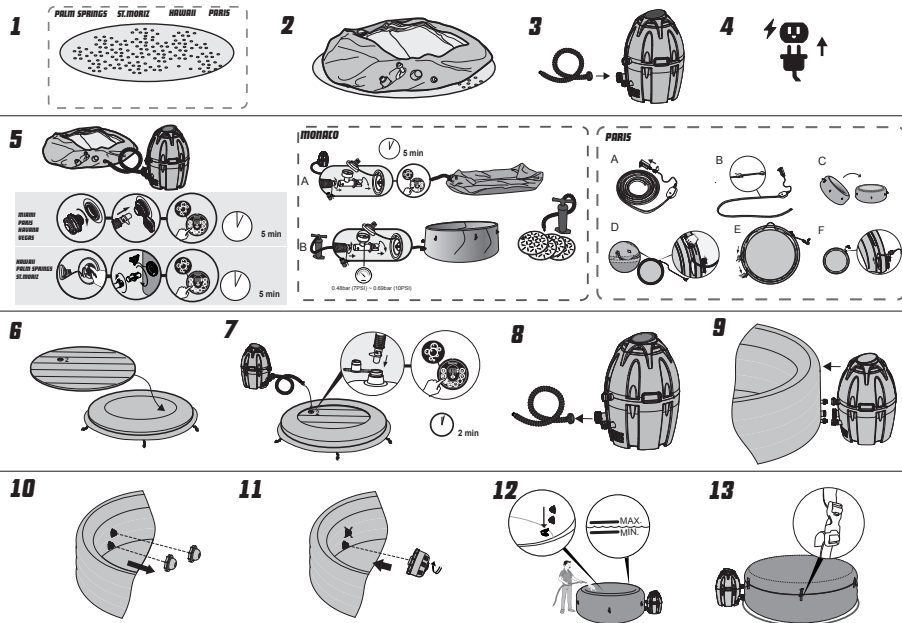
Doporučuje se, aby čerpadlo vířivky připojil kvalifikovaný elektrikář ke svorce ekvipotenciálního spojení pomocí pevného měděného vodiče o minimálním průřezu 2,5 mm<sup>2</sup>.



Při sestavování si přečtěte dodaný leták s informacemi o instalaci.

**Bestway**

MONACO MIAMI PALM SPRINGS ST.MORIZ PARIS HAWAII HAVANA VEGAS







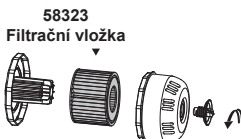
## ÚDRŽBA

**POZNÁMKA:** Vaše vířivka bude čas od času potřebovat doplnit vzduch. Změny v teplotě mezi dnem a nocí způsobí změnu tlaku ve vířivce a mohou způsobit částečné vyfouknutí. Postupujte podle pokynů pro sestavení a před dofukováním vířivky na potřebný tlak ji vypustte.

**POZOR: PŘED ZAHÁJENÍM ÚDRŽBY VÍŘIVKY MUSÍTE ODPOJIT ČERPADLO OD ELEKTRINY, JINAK HROZÍ ÚRAZ NEBO ÚMRTÍ.**

**Údržba filtrační vložky**

**POZNÁMKA:** Aby voda ve vířivce zůstala čistá, zkontrolujte a vyčistěte filtry každý den podle níže popsaných kroků.



**POZNÁMKA:** Doporučujeme vyměňovat filtry každý týden, nebo když jsou filtry zanesené a ztrácí barvu.

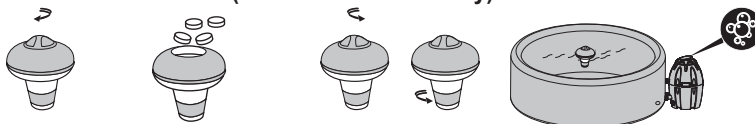
### Údržba vody

Je nezbytné udržovat vodu ve vířivce čistou. Voda musí mít správné chemické složení. Pouze čištění filtru není dostatečné pro řádnou údržbu. K zajištění správného chemického složení vody používejte bazénovou chemii a chlórové a bromové tablety (nepoužívejte granule) v chemickém plováku.

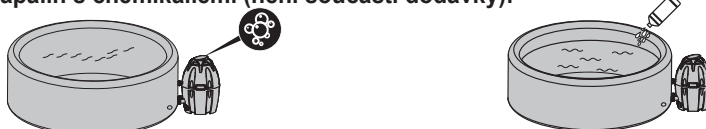
Kvalita vody úzce souvisí s frekvencí používání, počtem uživatelů a celkovou údržbou vířivky. Pokud vodu neošetřujete žádnými chemickými prostředky, měli byste ji měnit každé 3 dny.

**Poznámka:** Před použitím vířivky Lay-Z-Spa se doporučujeme osprchovat, protože kosmetické produkty, krémy a ostatní zbytkové látky na pokožce mohou rychle zhoršit kvalitu vody. Při používání chemického plováku dodržujte následující pokyny.

### Použití tablet s chemikáliemi (není součástí dodávky):



### Použití kapalin s chemikáliemi (není součástí dodávky):



**POZNÁMKA:** Během používání vířivky z ní vyndejte chemický plovák.

**DŮLEŽITÉ:** Po provedení chemického ošetření vody a před použitím vířivky použijte testovací sadu (není součástí dodávky) a otestujte chemické složení vody v bazénu. Doporučujeme udržovat chemické složení vody podle níže uvedené tabulky.

pH	Celková alkalita	Volný chlór
7.4-7.6	80-120ppm	2-4ppm

**POZNÁMKA:** Vady způsobené chemickou nerovnováhou nejsou kryty zárukou. Bazénová chemie může být toxická a musí s ní být zacházeno opatrně. Chemické výpary a nesprávné označení či skladování nádob s chemikáliemi představuje vážná zdravotní rizika. Další informace o chemické údržbě si vyžádejte od místního dodavatele bazénů. Věnujte velkou pozornost pokynům výrobce daných chemikálií. Poškození vířivky v důsledku špatného používání chemikálií a špatné údržby vody ve vířivce není kryto zárukou.

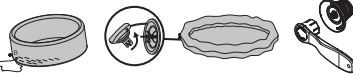
### Seřízení vzduchového ventilu (Pouze pro ventil rychlého nafouknutí/vyfouknutí)

V případě úniku vzduchu, nejprve zkontrolujte vzduchový ventil. Vzduchový ventil potřete mýdlovou vodou a zjistíte, zda neuniká vzduch. Pokud ano, použijte dodaný klíč a utáhněte ventil následovně:

• Jednou rukou podržte zadní stranu vzduchového ventilu na vnitřní straně stěny vířivky a klíčem otočte po směru hodinových ručiček.

### POZNÁMKA:

1. Neutahujte nadměrně.
2. Před použitím vždy pečlivě zkontrolujte vzduchový ventil.
3. Během používání vířivky nemanipulujte s konektorem vzduchového ventilu.



### Vypouštění vířivky

#### SKLADOVÁNÍ

<p>1.</p>	<p>2.</p>	<p>3.</p>	<p>4.</p>	<p>5.</p>
<p>6.</p>	<p>7.</p> <p><b>POZNÁMKA:</b> Vířivku zvedněte, když v ní už zbývá jen malé množství vody. Poškození model není kryto zárukou.</p>	<p>8. <b>POZNÁMKA:</b> Vysušte bazén vířivky</p>		

### Čištění vířivky

Zbytky čistících prostředků a rozpuštěné látky z plavek i chemikálie se mohou hromadit na stěnách vířivky. K čištění stěn používejte mýdlo a vodu a řádně je opláchněte.

**BEMÆRK: BENYT IKKE hårde børster eller slibemidler.**

### VYFOUKNUTÍ

1.

P61726		
P61725		
P61727		

2.

**Šroubovací ventil P61727**      **Ventil pro rychlé nafouknutí/vyfouknutí P61726**      **Bezpečnostní ventil P61725**

### OPRAVY

#### Pro díl z PVC.

Pokud dojde k protřetí nebo propíchnutí vířivky, použijte dodanou záplatu.

1. Očistěte místo, které má být opraveno.
2. Opatrně stáhněte krycí vrstvu záplaty.
3. Záplatu přitlačte na místo, které má být opraveno.
4. Před nafouknutím vyčkejte 30 sekund

#### Pro materiál TriTech PVC.

Pokud dojde k protřetí nebo propíchnutí vířivky, použijte dodanou záplatu z PVC a lepidlo (není součástí dodávky) podle následujících kroků:

1. Opravené místo vyčistěte a osušte.
2. PVC ustříhnete na požadovanou velikost.
3. Nařetete lepidlo (není součástí dodávky) na jednu stranu vystřížené záplaty. Zkontrolujte, zda je lepidlo rozetřeno rovnoměrně.
4. Vyčkejte 30 sekund a následně vystříženou záplatu umístíte lepidlem dolů na poškozenou oblast.
5. Vyhleďte veškeré vzduchové bubliny, které se mohou nacházet pod záplatu, a pevně tiskněte po dobu dvou minut.
6. Výrobek je tak znovu připraven k používání. Tento proces opakujte v případě výskytu dalších netěsností.
7. Před nafouknutím vyčkejte 30 minut.

Vířivka i čerpadlo musí být zcela suché. To je důležité pro prodloužení životnosti vířivky. K vyfoukání vířivky, čerpadla a potrubí do sucha doporučujeme použít čerpadlo. Demontujte sady filtrů a zlikvidujte použité filtrační vložky. Znovu připevňte dva uzávěry na vstupní a výstupní ventily vířivky. Vířivku je doporučeno skladovat v původním balení na teplém a suchém místě.



**POZNÁMKA:** Plast po vystavení teplotám pod bodem mrazu křehne a je náchylnější k praskání. Mráz může vířivku značně poškodit. Nesprávné zazimování vaší vířivky může zrušit platnost záruky.

#### Likvidace



Význam symbolu přeškrtnuté popelnice: Použitá elektrická zařízení nepatří do běžného domovního odpadu, likvidujte je na k tomu určených sběrných místech. Informace o provozovaných sběrných místech vám poskytnou místní úřady. Při likvidaci elektrických zařízení na skládkách hrozí únik nebezpečných látek do spodních vod a jejich následné proniknutí do potravního řetězce, což může ohrozit vaše zdraví. Při obměně zařízení je prodávající ze zákona povinen zdarma odebrat zpět staré zařízení a zajistit jeho likvidaci.

**ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ** Společnost Bestway se snaží dodávat nejspolehlivější vířivky na trhu. Pokud se setkáte s jakýmkoliv problémem, neváhejte se obrátit na společnost Bestway nebo jejího autorizovaného prodejce. Zde je několik užitečných tipů, které vám pomohou s diagnostikou a řešením několika běžných příčin problémů.

Problémy	Příčiny problémů	Řešení
Čerpadlo nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Porucha napájení</li> <li>- Je poškozen hlavní obvod</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Zkontrolujte zdroj napájení</li> <li>- Pokyny vám sdělí vaše místní popřední středisko Bestway.</li> </ul>
Ohřívání čerpadla nefunguje správně	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Je nastavena příliš nízká teplota</li> <li>- Znečištěný filtr</li> <li>- Tepelná pojistka provedla odpojení</li> <li>- Vířivka není zakrytá</li> <li>- Topné těleso selhalo nebo bylo odpojeno pojistkou</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nastavte vyšší teplotu, viz část věnovaná provozu čerpadla</li> <li>- Vyčistěte/vyměňte filtrační vložku, viz část věnovaná čištění a výměně filtrační vložky</li> <li>- Odpojte čerpadlo od napájení a zástrčku položte na suché, chladné místo. Odpojte čerpadlo a spusťte jej, až když teplota vody dosáhne hodnoty 35 °C (95 °F) nebo nižší.</li> <li>- Upevněte kryt</li> <li>- Vyžádejte si pokyny od centra popřední podpory společnosti Bestway.</li> </ul>
Masážní systém Lay-Z-Massage nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Přehřáté vzduchové čerpadlo</li> <li>- Masáž Lay-Z-Spa se automaticky zastaví</li> <li>- Vzduchové čerpadlo je vadné</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Odpojte čerpadlo od napájení a počkejte dvě hodiny, než vychladne. Zapojte zástrčku do elektrifiky a stiskněte tlačítko masážního systému Lay-Z-Massage.</li> <li>- Stisknutím tlačítka masážního systému Lay-Z-Massage funkci znovu aktivujte</li> <li>- Pokyny vám sdělí vaše místní popřední středisko Bestway.</li> </ul>
Adaptéry čerpadla nejsou v rovině s adaptéry vířivky	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Jednou z vlastností hmoty PVC je, že mění tvar. Tento jev je normální.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Pomocí dřeva nebo jiného izolantu zvedněte čerpadlo, aby byly adaptéry čerpadla ve výšce adaptéru vířivky.</li> </ul>
Z bazény vířivky uniká voda	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Vířivka je protřena nebo propichnutá</li> <li>- Vzduchový ventil netěsní</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Použijte dodanou záplatu</li> <li>- Vzduchový ventil potřete mýdlovou vodou a zjistěte, zda neuniká vzduch. Pokud ano, použijte dodaný klíč a utáhněte ventil následovně: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vyfoukněte vířivku.</li> <li>2. Jednou rukou podržte zadní stranu vzduchového ventilu na vnitřní straně stěny vířivky a klíčem otočte po směru hodinových ručiček.</li> </ol> </li> </ul>
Voda není čistá	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Nedostatečná doba filtrace</li> <li>- Znečištěný filtr</li> <li>- Nesprávná údržba vody</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Prodlužte dobu filtrace</li> <li>- Vyčistěte/vyměňte filtrační vložku (viz část věnovaná čištění a výměně filtrační vložky)</li> <li>- Viz pokyny výrobce chemikálie</li> </ul>
Selhal test PRCD	Něco s vířivkou v nepořádku	Kontaktujte vaše místní středisko služeb Bestway a vířivku vraťte.
Ovládací panel nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Ovládací panel je vybaven automatickým zámekem, který se aktivuje po 5 minutách nečinnosti. Na displeji LED je jedna ikona:  Pokud svítí ikona zámku, je ovládací panel zamčený.</li> <li>- Ovládací panel není aktivován.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Stisknutím tlačítka  po dobu 3 sekundy odemkněte ovládací panel.</li> <li>- Pokud se ovládací panel neodemkne, restartujte čerpadlo – vytáhněte čerpadlo ze zásuvky a zase zasuněte.</li> <li>- Stiskněte tlačítko zap./vyp. po dobu 2 sekundy.</li> <li>- Pokud problém přetrvává, vyžádejte si pokyny od centra popřední podpory Bestway.</li> </ul>
Jaké chemikálie máme používat pro úpravu vody?	Poradeť se se svým místním dodavatelem bazénové chemie, jak máte vodu udržovat. Důsledně dbejte pokynů výrobce chemikálií.	
Z adaptéru mezi čerpadlem a vířivkou uniká voda.	Na porty vířivky umístěte zásepky, aby z ní neunikala voda. Poté odpojte čerpadlo. Zkontrolujte těsnění a umístění těsnění uvnitř adaptéru. Pokud těsnění chybí nebo je nesprávně instalováno, kontaktujte svého místního zástupce popředního servisu Bestway a vyžádejte si pokyny. Pokud jsou těsnění umístěna správně, znovu připojte čerpadlo a ručně utáhněte adaptéry.	

# Omezená záruka výrobce společnosti BESTWAY®

Na produkt, který jste zakoupili, se vztahuje omezená záruka. Společnost Bestway® stojí za svou zárukou kvality a zaručuje, skrze záruku na výměnu produktu, že váš produkt bude bez výrobních vad. Pro uplatnění záruky je třeba odevzdat tento vyplněný formulář spolu s kopií účtenky na místním centru poprodejní služeb společnosti Bestway. Před odesláním jakýchkoli dokumentů kontaktujte centrum poprodejních služeb Bestway. Obdržíte kompletní pokyny, jak máte uplatnit reklamaci. Společnost Bestway® nevymění žádné produkty, u kterých bylo shledáno zanedbání nebo použití v rozporu s pokyny uvedenými v příručce pro majitele.

Záruka společnosti Bestway se vztahuje na výrobní vady, které byly zjištěny při rozbalování produktu nebo během používání produktu ve shodě s doporučeními uživatelské příručky. Záruka se vztahuje pouze na produkty, které nebyly nijak upravovány žádnou třetí stranou. Produkt musí být skladován a je třeba s ním zacházet ve shodě s technickými doporučeními.

Tato záruka nekrývá škody způsobené nevhodným použitím, zneužitím, zanedbáním včetně, ale nejen proděravěním, požárem, použitím nesprávného napětí nebo vystavením nadměrnému teplu, nesprávnou instalací, nesprávným zapojením nebo odzkoušením nebo nesprávným skladováním.

Výměny a opravy neproduklují platnost záruky. Datum počátku záruky je datum prodeje, který je uveden na originálu účtenky/kupní faktury.



Napište název vaší vířivky

ADRESÁT: Bestway® Service Department

Datum prodeje: \_\_\_\_\_

DATUM: \_\_\_\_\_ Číslo kódu zákazníka: \_\_\_\_\_

FAX/E-MAIL/TEL: Viz informace pro vaši zemi na zadní straně obalu nebo na naší webové stránce: [www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

Uveďte svou úplnou adresu. **Poznámka:** Neúplná adresa může vést ke zpoždění zásilek.

Společnost Bestway si vyhrazuje právo požadovat platbu za opětovné zaslání nedoručených zásilek v případě, že se prokáže chyba na straně příjemce.

## POVINNÝ ÚDAJ – NAPIŠTE DODACÍ ADRESU

Jméno: \_\_\_\_\_ Adresa: \_\_\_\_\_

PSČ: \_\_\_\_\_ Prodejce: \_\_\_\_\_

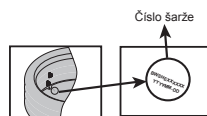
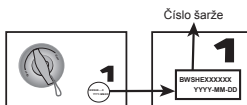
Země: \_\_\_\_\_ Město: \_\_\_\_\_

Mobil: \_\_\_\_\_ Telefon: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_

Číslo šarže čerpadla vířivky: \_\_\_\_\_ Číslo šarže vířivky: \_\_\_\_\_

Číslo položky čerpadla vířivky: \_\_\_\_\_



LAY-Z-SPA Vegas / Paris

Vyobrazení mají pouze ilustrační charakter. Bez měřítka.

### Popis problému

- Vířivka prosakuje     Filtrační systém vody nefunguje     Systém ohřívání nefunguje
- Ovládací panel zobrazuje poruchu, kterou nelze odstranit     Masážní systém Lay-Z-Massage nefunguje
- Čerpadlo prosakuje     Adaptér prosakuje     Chybějící součásti – uveďte kód chybějící součásti, který je uveden v příručce pro majitele.
- Jiné (popište) \_\_\_\_\_

DŮLEŽITÉ: BUDE VYMĚNĚN POUZE POŠKOZENÝ DÍL, NIKOLIV CELÁ SADA.

Společnost Bestway si vyhrazuje právo vyžádat si fotografie vadných dílů nebo zaslání takovýchto dílů pro další zkoušky.

Žádáme o uvedení úplných informací, abychom vám mohli co nejlépe pomoci.

ČASTÉ DOTAZY, PŘÍRUČKY, VIDEO A NÁHRADNÍ DÍLY NALEZNETE NA NAŠICH WEBOVÝCH STRÁNKÁCH

[www.bestwaycorp.com](http://www.bestwaycorp.com)

VIDEO MŮŽETE TAKÉ SHLEDNOUT NA KANÁLU BESTWAY NA YOUTUBE [www.youtube.com/user/BestwayService](http://www.youtube.com/user/BestwayService)

# Bestway®